

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ



ПРОГРАММА  
IV ОБЛАСТНОГО ОТКРЫТОГО ФОРУМА  
ДЛЯ УЧИТЕЛЕЙ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ  
И УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ  
**«УЧИТЕЛЬ И УЧЕНИК В УСЛОВИЯХ МОДЕРНИЗАЦИИ ПРОЦЕССА  
ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ШКОЛЕ»**  
(1 марта 2011 г.)

Томск 2011

## ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ

*Высотова И.Е.*, канд. пед. наук, доцент, декан ФИЯ ТГПУ — председатель оргкомитета

*Ананьева Л.Г.*, канд. филол. наук, доцент, зав. кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ — зам. председателя оргкомитета

*Санникова И.Г.*, директор учебного департамента — член оргкомитета

*Перова О.В.*, начальник отдела практик — член оргкомитета

*Коновалова Т.Ю.*, председатель некоммерческого партнерства «Ассоциация учителей английского языка» - член оргкомитета

*Литвякова Н.В.*, старший преподаватель кафедры романо-германской филологии ФИЯ ТГПУ - член оргкомитета

*Петрова Е.Б.*, старший преподаватель кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ — ответственный секретарь оргкомитета

## ПРОГРАММНЫЙ КОМИТЕТ

*Саржина Е.М.*, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ

*Нагорная Л.А.*, канд. филол. наук, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ

*Соколова В.В.*, канд. филол. наук, доцент кафедры романо-германской филологии ФИЯ ТГПУ

*Сусеков В.А.*, канд. филол. наук, доцент кафедры романо-германской филологии ФИЯ ТГПУ

*Зеремская Ю.А.*, канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

## ПРОГРАММА ФОРУМА

10.00 — 10.30	Регистрация участников (3-й этаж, фойе)
10.30 — 11.00	Открытие Форума (3-й этаж, актовый зал)
11.00 — 13.00	Работа секций (ауд. 428, 401, 427, 121, актовый зал)
13.00 — 13.30	Кофе — брейк (4-й этаж)
13.30 — 15.00	Мастер — классы (ауд. 427, 401, 428, 251, 121)
13.30 — 15.00	Олимпиада по лингвистике для школьников 10 – 11 классов (ауд. 418)
15.00 — 16.00	Подведение итогов. Награждение призеров (актовый зал)

## СЕКЦИИ ДЛЯ УЧЕНИКОВ

### СЕКЦИЯ № 1

#### ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ И СТРАНОВЕДЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

(4-й этаж, аудитория 428)

**Председатель:** *Саржина Е.М.*, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ

**Экспертная группа:**

*Энтони Джонсон*, сотрудник информационно-ресурсного центра ФИЯ ТГПУ

*Коновалова Т.Ю.*, председатель некоммерческого партнерства «Ассоциация учителей английского языка»

*Голубева В.В.*, аспирант кафедры английского языка ФИЯ ТГПУ

*Белкина Д.А.*, аспирант, специалист по учебной и методической работе кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ

#### Список участников

1.	<b>Азизова Гузьяль Тахировна</b> Trooping the Colour Учитель-консультант: Н.Н. Савостьянова	МОУ СОШ № 51 г. Томска, 11 «А» класс
2.	<b>Буланцева Дарья Вячеславовна</b> «The American Dream» Учитель-консультант: Н.Н. Савостьянова	МОУ СОШ № 51 г. Томска, 11 «А» класс
3.	<b>Бураков Ричард Сергеевич</b> «Christmas Fun. Cultural Differences of Christmas Holidays in Different Countries». Учитель-консультант: М.Г. Солдатенко	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
4.	<b>Головлёва Ольга Владимировна</b> «Традиции английского чаепития» Учитель-консультант: М.А. Гришаева	МАОУ гимназия № 18 г. Томска, 11 «Б» класс
5.	<b>Демешко Мария Владимировна</b> «Образ главного героя в романе Г.Бичер-Стоу «Хижина дяди Тома» и одноименном фильме» Учитель-консультант: Я.В. Солдышева	МОУ СОШ № 8 г. Томска, 10 «Б» класс
6.	<b>Кошеутова Наталья Владимировна</b> «Welcome to St Paul's Cathedral, London» Учитель-консультант: С.В. Чаплинская	МОУ Северский лицей, 10 класс
7.	<b>Морозова Екатерина Дмитриевна</b> «Психологизм в творчестве Эдгара По» Учитель-консультант: И.М. Сотникова	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 10 класс

8.	<b>Мякиш Екатерина Андреевна</b> «Герундий. Способы его перевода на примере литературных произведений» Учитель-консультант: М.Г. Солдатенко	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
9.	<b>Окороков Данил</b> «Национальные стереотипы англичан, американцев и русских и пути их формирования» Учитель-консультант: Я.В. Солдышева	МОУ СОШ № 8 г. Томска, 7 «Г» класс
10.	<b>Парфенова Анастасия Андреевна</b> «Сходства и различия английского и японского языков» Учитель-консультант: Н.Л. Макарова	МОУ лицей № 7 г. Томска, 11 «Б» класс
11.	<b>Родыгина Полина Сергеевна</b> “The Originality of Translations of Shakespeare’s Sonets” (исследовательская работа) Учитель-консультант: Т.П. Разенкова	МОУ Академический лицей г. Томска, 11 класс
12.	<b>Тилин Денис Александрович</b> «The Art of Rhyming» Учитель-консультант: М.Г. Солдатенко	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
13.	<b>Шилова Алена Борисовна</b> «How American and Russian High School Teens Are Motivated» Учитель-консультант: М.Г. Солдатенко	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс

## СЕКЦИЯ № 2

### ПРОБЫ ПЕРА (конкурс литературных переводов)

#### Подсекция № 1 Литературные переводы с английского языка

(3-й этаж, актовый зал)

**Председатель:** *Нагорная Л.А.*, канд. филол. наук, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ

**Экспертная группа:**

*Мэделин Вайнштейн*, сотрудник информационно-ресурсного центра ФИЯ ТГПУ

*Персидская А.С.*, зам. декана по учебной работе ФИЯ ТГПУ

*Смирнова Н.Д.*, старший преподаватель кафедры лингвистики и лингводидактики ФИЯ ТГПУ

*Кошкарлова С.М.*, доцент кафедры лингвистики ФИЯ ТГПУ

*Крицкая Н.В.*, канд. филол. наук, доцент кафедры лингвистики ФИЯ ТГПУ

### Список участников

1.	<b>Агеева Валерия Александровна</b>	МАОУ гимназия № 18 г. Томска, 10 «Б» класс
2.	<b>Айрапетян Диана Кареновна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «А» класс
3.	<b>Алексеева Виктория Сергеевна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 8 класс
4.	<b>Багышева Мария Леонидовна</b>	МОУ СОШ № 32 г. Томска, 9 «А» класс
5.	<b>Бакланова Кристина Игоревна</b>	МОУ СОШ № 49 г. Томска, 10 класс
6.	<b>Барейша Ксения</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 11 класс
7.	<b>Барова Наталья Александровна</b>	МОУ Академический лицей г. Томска, 10 класс
8.	<b>Баркова Юлия Олеговна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «Б» класс
9.	<b>Батунин Сергей</b>	МОУ Академический лицей г. Томска, 10 класс
10.	<b>Бейм Кристина Олеговна</b>	МОУ Лицей № 7 г. Томска, 10 «Б» класс
11.	<b>Бондарчук Дарья Александровна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 10 класс
12.	<b>Брянцева Татьяна Дмитриевна</b>	МОУ СОШ № 8 г. Томска, 10 «Б» класс
13.	<b>Воронова Юлия Романовна</b>	МОУ Северский лицей, 9 «А» класс
14.	<b>Голикова Алёна Александровна Сергеева Наталья Дмитриевна Токарева Елизавета Вячеславовна</b>	МОУ лицей № 7 г. Томска, 9 «Г» класс
15.	<b>Головина Мария Игоревна</b>	МОУ Гимназия № 55 г. Томска, 11 «А» класс
16.	<b>Гребнева Ксения Евгеньевна</b>	МОУ СОШ № 49 г. Томска, 10 класс
17.	<b>Губина Мария Сергеевна</b>	Гимназия № 55 г. Томска, 10 «Б» класс
18.	<b>Дегтярева Елена Олеговна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 10 «Б» класс
19.	<b>Депутатова Людмила Артуровна</b>	Гимназия № 55 г. Томска, 10 «А» класс
20.	<b>Дергачева Татьяна</b>	МОУ СОШ № 49 г. Томска, 10 класс
21.	<b>Добролюбова Татьяна Александровна</b>	Лицей ТГУ г. Томска,

		10 «А» класс
22.	<b>Долгих Софья Романовна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «А» класс
23.	<b>Егорова Ирина Евгеньевна</b>	МАОУ Гимназия № 56 г. Томска, 10 класс
24.	<b>Ерёмина Елена Сергеевна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 9 «А» класс
25.	<b>Ершова Елизавета Юрьевна</b>	МОУ СОШ № 67 г. Томска, 11 класс
26.	<b>Жидкова Екатерина Алексеевна</b>	МОУ СОШ № 32 г. Томска, 9 «В» класс
27.	<b>Забродин Иван</b>	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 9 «Б» класс
28.	<b>Замятина Виктория Сергеевна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «Б» класс
29.	<b>Згирская Елизавета Александровна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
30.	<b>Катаева Вероника Алексеевна</b>	МОУ СОШ № 32 г. Томска, 9 «В» класс
31.	<b>Каюмова Алина Хамитовна Сухова Вера Александровна</b>	МОУ лицей № 7 г. Томска, 9 «В» класс
32.	<b>Кожевникова Евгения Ильинична</b>	МОУ гимназия № 55 г. Томска, 10 «А» класс
33.	<b>Краснова Виктория Николаевна</b>	МАОУ гимназия № 18 г. Томска, 10 «Б» класс
34.	<b>Креницына Наталия Алексеевна</b>	МОУ Северский лицей, 10 «А» класс
35.	<b>Кирей Альбина</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 9 класс
36.	<b>Лабуткин Никита Сергеевич</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «В» класс
37.	<b>Матина Полина Николаевна</b>	МОУ СОШ № 67 г. Томска, 9 «Б» класс
38.	<b>Минасян София Призантовна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
39.	<b>Михайлова Анна Александровна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 11 «В» класс
40.	<b>Морозова Екатерина Дмитриевна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 10 «Б» класс
41.	<b>Морозова Татьяна Владимировна</b>	МОУ Гимназия № 55 г. Томска, 9 «В» класс
42.	<b>Неделюк Артём Олегович</b>	МОУ Северская гимназия, 11 «А» класс

43.	<b>Носкова Анастасия Михайловна</b>	МОУ Северский лицей, 10 «А» класс
44.	<b>Осина Светлана Равильевна</b>	МАОУ Гимназия № 56 г. Томска, 10 класс
45.	<b>Плуталова Анна Вячеславовна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «А» класс
46.	<b>Пославская Александра</b>	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 10 «Б» класс
47.	<b>Реннит Андрей Андреевич</b>	МОУ Гимназия № 55 г. Томска, 9 «Г» класс
48.	<b>Родыгина Полина Сергеевна</b>	МОУ Академический лицей г. Томска, 11 класс
49.	<b>Рожкова Светлана Анатольевна</b>	МОУ Северская гимназия, 10 «А» класс
50.	<b>Румянцева Анастасия Андреевна</b>	МОУ Академический лицей г. Томска, 10 класс
51.	<b>Сабденов Чингиз Канышевич</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томск, 9 «Б» класс
52.	<b>Селиванова Ирина Петровна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 10 класс
53.	<b>Семёнова Виктория Владимировна</b>	МОУ СОШ № 44 г. Томска, 11 «А» класс
54.	<b>Сиволап Денис Александрович</b>	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 11 «А» класс
55.	<b>Сизикова Ольга Александровна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 11 «Б» класс
56.	<b>Синицын Антон Сергеевич</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «Б» класс
57.	<b>Синявская Ксения</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 11 класс
58.	<b>Смирнов Роман Станиславович</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «Б» класс
59.	<b>Сухушина Марина Вячеславовна</b>	МОУ Северский лицей, 9 «А» класс
60.	<b>Трофимова Виктория Анатольевна</b>	МОУ Гимназия № 6 г. Томска, 10 класс
61.	<b>Узгорова Анна Евгеньевна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 8 класс
62.	<b>Утопленникова Юлия Игоревна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 8 класс
63.	<b>Федулова Арина Владиславовна</b>	МОУ СОШ № 43 г. Томска, 6 «Г» класс
64.	<b>Филиппова Анастасия Александровна</b>	МОУ Лицей №7

		г. Томска, 10 «Б» класс
65.	<b>Халина Алиса Владиславовна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 9 «А» класс
66.	<b>Черёмухина Софья Сергеевна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «Б» класс
67.	<b>Черепанова Анастасия Сергеевна</b>	МАОУ Гимназия № 56 г. Томска, 10 класс
68.	<b>Чижов Николай Сергеевич</b>	МОУ Гимназия № 55 г. Томска, 9 «В» класс
69.	<b>Шимшидинова Нилуфар Салиевна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 9 класс
70.	<b>Ширяева Анна Олеговна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 11 «В» класс
71.	<b>Щелина Ксения Игоревна</b>	МАОУ Гимназия № 56 г. Томска, 10 класс

## СЕКЦИЯ № 2

### ПРОБЫ ПЕРА (конкурс литературных переводов)

#### *Подсекция № 2 Литературные переводы с французского языка*

(4-й этаж, аудитория 401)

**Председатель:** *Соколова В.В.*, канд. филол. наук, доцент кафедры романо-германской филологии ФИЯ ТГПУ

**Экспертная группа:**

*Давид Д'Асканио*, преподаватель кафедры романо-германской филологии ФИЯ ТГПУ

*Санникова М.С.*, доцент кафедры романо-германской филологии ФИЯ ТГПУ

*Завьялова О.М.*, старший преподаватель кафедры романо-германской филологии ФИЯ ТГПУ

### Список участников

1.	<b>Адигамова Альфия Фиратовна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 11 класс
2.	<b>Антонова Дарья Викторовна</b>	Гуманитарный лицей г. Томска, 10 класс, 193 группа
3.	<b>Апатченко Анна Андреевна</b>	Гуманитарный лицей г. Томска, 10 «В» класс
4.	<b>Быкова Анастасия Николаевна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 9 класс
5.	<b>Горкольцева Динара Сергеевна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 11 класс
6.	<b>Жаткина Александра Андреевна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 9 класс
7.	<b>Зайцева Виталина Андреевна</b>	МАОУ гимназия № 18



		г. Томска, 5 «А» класс
8.	<b>Ковалева Мария Александровна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 8 класс
9.	<b>Кошеверов Олег Александрович</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 10 класс
10.	<b>Кудряшова Руфина Семеновна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 9 класс
11.	<b>Курносова Ирина Андреевна</b>	МОУ СОШ №4 г. Томска, 11 класс
12.	<b>Медведева Валерия Александровна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 8 класс
13.	<b>Мельникова Наталья Евгеньевна</b>	МАОУ гимназия № 18 г. Томска, 7 «Б» класс
14.	<b>Наздрюхина Елизавета Васильевна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 9 класс
15.	<b>Савинкова Сабина Валерьевна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 9 класс
16.	<b>Тихонова Анастасия Станиславовна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 8 класс
17.	<b>Чистоедова Анна Андреевна</b>	МАОУ гимназия № 18 г. Томска, 7 «А» класс
18.	<b>Шефер Алена Юрьевна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «А» класс
19.	<b>Шишко Юлия Владимировна</b>	МОУ СОШ № 4 г. Томска, 8 класс
20.	<b>Юнусова Арина Дамировна</b>	МАОУ гимназия № 18 г. Томска, 5 «А» класс

### СЕКЦИЯ № 3

#### ТВОРЧЕСКИЕ РАБОТЫ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

(проекты, компьютерные презентации, тематические разработки, газеты, сочинения)

(4-й этаж, аудитория 427)

**Председатель:** *Зеремская Ю.А.*, канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

**Экспертная группа:**

*Воевода Н.Б.*, старший преподаватель кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ

*Голубев С.Н.*, старший преподаватель кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

*Лимарева Е.А.*, аспирант, специалист по учебной и методической работе кафедры лингвистики и лингводидактики ФИЯ ТГПУ

## Список участников

<b>Индивидуальные и групповые проекты</b>		
1.	<b>Махмудова Азиза Азимжоновна, Хабибулина Альфия Сабитовна</b> «Мистические явления – НЛО» (групповой проект) Учитель-консультант: В.В. Шевнина	МАОУ гимназия № 18 г. Томска, 11 «Б» класс
2.	<b>Михальцова Полина Сергеевна</b> «Молодое поколение и здоровье нации: здоровый образ жизни» (проект) Учитель-консультант: М.В. Скопинцева	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 11 «В» класс
3.	<b>Родыгина Полина Сергеевна</b> «Открытия, которые сделали жизнь человека легче. Колготки» (проект) Учитель-консультант: Т.П. Разенкова	МОУ Академический лицей г. Томска, 11 класс
4.	<b>Тюлькина Ольга Дмитриевна</b> «Discoveries That Made People's Life Easier (Homoeopathy)» (проект) Учитель-консультант: Н.Г. Огорокова	Гимназия № 55 г. Томска, 11 «А» класс
<b>Компьютерные презентации и тематические разработки</b>		
5.	<b>Алексеева Виктория Сергеевна</b> «Poor Dodo» (тематическая компьютерная презентация) Учитель-консультант: И.М. Сотникова	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 8 «А» класс
6.	<b>Гребнева Ксения Евгеньевна</b> «Моя Россия» Учитель-консультант: О.А. Бердичева	МОУ СОШ № 49 г. Томска, 10 класс
7.	<b>Дёмина Алёна Владимировна Осина Полина Максимовна</b> «Экологические проблемы современного мира / Save your favorite world clean! Ecology. Problems and solutions. Учитель-консультант: Л.Д. Кошеутова	МОУ Северский общеобразовательный лицей, 10 класс
8.	<b>Крючкова Виктория Владиславовна, Малюх Кристина Александровна</b> «Язык SMS переписки» (компьютерная презентация) Учитель-консультант: И.М. Жердева	МОУ СОШ № 50 г. Томска, 9 «Б» класс
9.	<b>Лаптева Виктория Андреевна</b> Электронное приложение по теме «Австралия» (тематическая компьютерная разработка) Учитель-консультант: М.Е. Рогозина	МОУ СОШ № 58 г. Томска, 9 «А» класс
10.	<b>Минасян София Призантовна</b> «The Mystery of 2012» Учитель-консультант: М.Г. Солдатенко	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
11.	<b>Муштуков Дмитрий Александрович</b> Электронный словарик – тренажер по теме «Спорт» (тематическая компьютерная разработка) Учитель-консультант: М.Е. Рогозина	МОУ СОШ № 58 г. Томска, 9 «А» класс
12.	<b>Сасина Валерия Павловна Фролова Анастасия Эдуардовна</b> «World Religions. Buddhism» (тематическая компьютерная	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс

	разработка) Учитель-консультант: М.Г. Солдатенко	
13.	<b>Селина Анна Вячеславовна</b> <b>Бойцова Александра Александровна</b> «Международные программы и их влияние на жизнь подростка» Учитель-консультант: Л.И. Скороходова	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 11 «В» класс
<b>Тематические газеты и журналы на английском языке</b>		
14.	<b>Калинин Игорь,</b> <b>Волков Дмитрий,</b> <b>Нехорошев Алексей,</b> <b>Белоусов Алексей</b> «Проблемы подростков»: тематический журнал на английском языке Учитель-консультант: И.М. Фёдорова	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 8 «В» класс
15.	<b>Матина Полина Николаевна,</b> <b>Зыкова Юлия Евгеньевна</b> Газета «New York» Учитель-консультант: И.И. Чернобровкина	МОУ СОШ № 67 г. Томска, 9 «Б» класс
<b>Сочинение на английском языке</b>		
16.	<b>Айрапетян Диана Кареновна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «А» класс
17.	<b>Бажина Любовь Сергеевна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 10 класс
18.	<b>Бекасова Анастасия Геннадьевна</b>	МОУ лицей № 7 г. Томска, 10 «Б» класс
19.	<b>Бураков Ричард Сергеевич</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
20.	<b>Быкова Екатерина Андреевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «А» класс
21.	<b>Выгон Лия-Роза Соломоновна</b>	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 10 «Б» класс
22.	<b>Данилова Анастасия</b>	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 10 «Б» класс
23.	<b>Демешко Мария Владимировна</b>	МОУ СОШ № 8 г. Томска, 10 «Б» класс
24.	<b>Дерюгин Денис</b>	МОУ Академический лицей г. Томска
25.	<b>Елшин Владислав</b>	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 10 «Б» класс
26.	<b>Ерёмина Алиса</b>	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 10 «А» класс
27.	<b>Ерёмина Елена Сергеевна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 8 класс
28.	<b>Журавлёва Юлия Константиновна</b>	МОУ Северская гимназия, 9 класс
29.	<b>Замятина Виктория Сергеевна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «Б» класс

30.	<b>Захарова Анастасия Дмитриевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «А» класс
31.	<b>Левищева Юлия Борисовна</b>	МОУ Северская гимназия, 10 «А» класс
32.	<b>Лещинская Светлана Борисовна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «А» класс
33.	<b>Максимкина Юлия</b>	МОУ СОШ № 23 г. Томска, 9 «В» класс
34.	<b>Мякиш Екатерина Андреевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
35.	<b>Неделюк Артём Олегович</b>	МОУ Северская гимназия, 11 «А» класс
36.	<b>Папина Эльвира Владимировна</b>	МОУ Северская гимназия, 9 «А» класс
37.	<b>Плуталова Анна Вячеславовна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «А» класс
38.	<b>Похолкова Мария</b>	МАОУ гимназия № 24, 10 «Б» класс
39.	<b>Резникова Валерия Анатольевна</b>	МОУ СОШ № 8 г. Томска, 10 «А» класс
40.	<b>Родыгина Полина Сергеевна</b>	МОУ Академический лицей г. Томска, 11 класс
41.	<b>Савкина Анна Игоревна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
42.	<b>Синицын Антон Сергеевич</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «Б» класс
43.	<b>Фёдорова Любовь Андреевна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 класс
44.	<b>Хамидуллина Алия Маратовна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «А» класс
45.	<b>Хохлова Александра Анатольевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «А» класс
46.	<b>Черёмухина Софья Сергеевна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «Б» класс
47.	<b>Шефер Алена Юрьевна</b>	Лицей ТГУ г. Томска, 10 «А» класс
48.	<b>Шилова Алена Борисовна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «Б» класс
49.	<b>Ялакова Дарья Валерьевна</b>	МОУ СОШ № 8 г. Томска, 10 «В» класс
50.	<b>Яранцева Софья Михайловна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 10 «А» класс

## СЕКЦИЯ № 4

### ТВОРЧЕСКИЕ РАБОТЫ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

(компьютерные презентации, тематические разработки, сочинения)

**ПРОБЫ ПЕРА:** литературные переводы с немецкого языка

(1-й этаж, аудитория 121)

**Председатель:** *Сусеков В.А.*, канд. филол. наук, доцент кафедры романо-германской филологии ФИЯ ТГПУ

**Экспертная группа:**

*Барчайтис Ирина Моника*, преподаватель кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

*Дакукина Т. А.*, канд. пед. наук, доцент кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

*Судакова С.Г.*, специалист по учебной и методической работе кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

*Моисеева Е.Ю.*, ассистент кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

### Список участников

<b>Компьютерные презентации и тематические разработки</b>		
1.	<b>Коньшина Анна Александровна</b> «Дружба в моей жизни» (тематическая компьютерная разработка) Учитель-консультант: Н.С. Полозова	МОУ СОШ № 23 г. Томска, 10 «В» класс
2.	<b>Ляхович Мария</b> «Некоторые страницы из истории русских немцев в Сибири» Учителя-консультанты: С.И. Райская, И.М. Шнидорова	МОУ гимназия № 6 г. Томска, 9 класс
3.	<b>Пащенко Евгений Андреевич</b> Электронное приложение по теме «Швейцария» (тематическая компьютерная разработка) Учитель-консультант: О.А. Тягунова	МОУ СОШ № 58 г. Томска, 9 «А» класс
4.	<b>Трифопова Валентина Алексеевна</b> Электронное приложение по теме «Австрия» (тематическая компьютерная разработка) Учитель-консультант: О.А. Тягунова	МОУ СОШ № 58 г. Томска, 9 «А» класс
<b>Литературные переводы с немецкого языка</b>		
5.	<b>Березовская Анастасия Александровна</b>	МОУ лицей № 7 г. Томска, 9 «Г» класс
6.	<b>Борзунова Елена Андреевна</b>	МОУ СОШ № 22 г. Томска, 10 класс
7.	<b>Кожевникова Евгения Ильинична</b>	МОУ гимназия № 55, 10 «А» класс

8.	<b>Кудрявцева Василисса Дмитриевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 8 «В» класс
9.	<b>Кудрявцева Василисса Дмитриевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 8 «В» класс
10.	<b>Кузьмина Анна Валерьевна</b>	МАОУ СОШ № 40 г. Томска, 11 «А» класс
11.	<b>Максимова Надежда Игоревна</b>	МОУ СОШ № 23 г. Томска, 10 «В» класс
12.	<b>Марудина Юлия Васильевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 8 «А» класс
13.	<b>Мезина Татьяна Евгеньевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 8 «В» класс
14.	<b>Нимченко Елена Львовна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 9 «А» класс
15.	<b>Пономарёва Алёна Юрьевна</b>	МОУ СОШ № 23 г. Томска, 11 «В» класс
16.	<b>Пушкарева Мария Валерьевна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 9 «В» класс
17.	<b>Солдатенко Анна Юрьевна</b>	МОУ гимназия № 55 г. Томска, 11 «Б» класс
18.	<b>Халина Алиса Владиславовна</b>	МАОУ гимназия № 24 г. Томска, 9 «А» класс
<b>Сочинение на немецком языке</b>		
19.	<b>Витт Карина Николаевна</b>	МОУ гимназия № 6 г. Томска, 9 класс

## МАСТЕР – КЛАССЫ

### 1. «БРЕЙН-РИНГ»: КОНКУРС ЗНАТОКОВ ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СТРАН

**Преподаватель:** *Мартыненко Т.М.*, старший преподаватель кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации ФИЯ ТГПУ

Аудитория 427, 4-й этаж

### 2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПРОЕКТ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ ЗА 1,5 ЧАСА (сбор материала, оформление, презентация)

**Преподаватель:** *Ващук Д.С.*, аспирант, ассистент кафедры лингвистики и лингводидактики ФИЯ ТГПУ

Аудитория 401, 4-й этаж

### 3. PHOTOGRAPHY: USES, TYPES, TIPS FOR BEGINNERS

**Преподаватель:** *Карманова Ю.А.*, старший преподаватель кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

Аудитория 428, 4-й этаж

### 4. СОВЕТЫ ЮНОМУ ПЕРЕВОДЧИКУ (английский язык)

**Преподаватель:** *Жарикова И.Н.*, ассистент кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

Аудитория 251, 2-й этаж

### 5. МИР ЧУВСТВ (немецкий язык)

**Преподаватель:** *Моисеева Е.Ю.*, ассистент кафедры перевода и переводоведения ФИЯ ТГПУ

Аудитория 121, 1-й этаж

## ОЛИМПИАДА ПО ЛИНГВИСТИКЕ

(для школьников 10-11 классов)

(аудитория 418)

### Жюри:

**Крюкова Е.А.**, канд. филол. наук, доцент кафедры языков народов Сибири ФИЯ ТГПУ

**Фильченко А.Ю.**, канд. филол. наук, доцент кафедры языков народов Сибири ФИЯ ТГПУ

**Потанина О.С.**, канд. филол. наук, доцент кафедры языков народов Сибири ФИЯ ТГПУ